



Přijímač pozemní digitální TV / rozhlasu

DigiPal 2

Příručka uživatele



Vážený zákazníku,

srdečně vám blahopřejeme k vašemu rozhodnutí k nákupu tohoto výrobku.

Před jeho instalací, zapnutím a nastavováním se prosím podrobně seznámte s obsahem tohoto návodu a to i když jste již obeznámeni s používáním přijímačů podobného druhu. Návod uschovejte pro případ jeho další potřeby.

Návod jsme se snažili sestavit tak, aby byl co možná nejsrozumitelnější a současně co nejstručnější.

Vzhledem k trvalému technickému vývoji našich výrobků (aktualizací software přijímače) dochází rovněž i ke změnám obsahu návodu nutných pro doplnění popisu obsluhy jeho nových popř. zlepšených funkcí. Z uvedeného důvodu vám doporučujeme občasnou návštěvu našich webových stránek (www.technisat.de) a to nejen pro aktualizaci firmware vašeho přijímače ale i pro doplnění návodu k jeho obsluze.

Přejeme vám hodně radosti z vašeho přijímače.

Váš

technický tým

1. Nejdříve si prosím přečtete

- > Po vybalení přijímače z přepravního kartonu překontrolujte přijímač a dodávané příslušenství. Součástí dodávky jsou kromě digitálního přijímače rovněž i síťový kabel (1), dálkový ovladač (1), 2 ks baterií pro ovladač, návod k obsluze (1) a záruční list (1).
- > Do prostoru baterie na spodní straně dálkového ovladače vložte obě baterie z příslušenství přijímače - pozor na jejich správnou polaritu. Potom dokonale uzavřete kryt prostoru pro baterie.
- > Před instalací přijímače se prosím seznámte s pokyny pro bezpečné zacházení s přijímačem.
- > V další části návodu je popsáno připojení antény k přijímači, připojení přijímače k televizoru, VCR atd. Tato nastavení jsou jednorázová a jejich změna je nutná pouze v případě pozdější změny konfigurace vašeho systému
- > Součástí návodu je rovněž i popis všech funkcí, nutných pro denní používání přijímače, jako je např. výběr požadovaného TV programu.
- > V návodu je rovněž popsáno vložení nového programu do předvolby nebo změna uspořádání programů v předvolbě, jsou v něm vysvětleny technické pojmy uváděné v návodu a v návodu rovněž naleznete technické údaje přijímače a pokyny pro odstranění event. závad při používání přijímače.

Důležité pokyny pro obsluhu přijímače

Obsluha funkcí přijímače je významně zjednodušena použitím nabídek a informací zobrazovaných na TV obrazovce (OSD) - bylo tak dosaženo významného snížení počtu tlačítek na dálkovém ovladači. Všechny funkce přijímače jsou zobrazovány na TV obrazovce a mohou být obsluhovány několika tlačítky. Související funkce jsou shrnuty do nabídek, funkce vybraná z nabídky je na TV obrazovce barevně zvýrazněna. Ve spodním řádku obrazovky jsou zobrazována barevná pole (v barvách shodných s barvami barevných tlačítek na ovladači) - stlačením odpovídajícího barevného tlačítka na ovladači získáte přímý přístup k nastavení funkce aktuálně přiřazené barevnému tlačítku (je uvedena v příslušném barevném poli ve spodní části obrazovky). Tlačítka a údaje zobrazované v nabídkách jsou v návodu uváděny **tučným** písmem.

Nápověda

V případě potřeby je stlačením **modrého** tlačítka možný přístup k nápovědě (pokud pro danou funkci existuje) nebo její zhasnutí.

Pro ochranu životního prostředí

- > Balicí materiál přijímače je plně recyklovatelný - při jeho pozdější likvidaci postupujte podle místně platných předpisů.
- > Vyčerpané baterie zlikvidujte jejich předáním na sběrné místo.
- > Při pozdější likvidaci přijímače (z jakýchkoliv důvodů) nevhazujte přijímač do domovního odpadu. Přijímač učiňte nepoužitelným (např. jeho mechanickou deformací) a předejte jej k ekologické likvidaci na sběrné místo nebezpečného odpadu - podrobné informace získáte u pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu.

Pro bezpečné používání přijímače

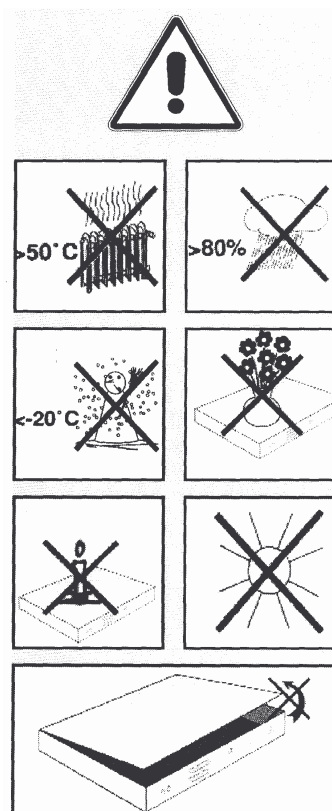
Před instalací, zapnutím a nastavováním přijímače věnujte prosím pozornost následujícím pokynům a dodržujte je.

Výrobce přijímače v žádném případě neodpovídá za škody, vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů (obecně platných i dále uvedených)

- > Přijímač umístěte na rovnou, pevnou plochu chráněnou proti otřesům a vibracím. Na přijímač nepokládejte žádné předměty - byly by tak zakryty větrací otvory, kterými je odváděno teplo vnikající za provozu přijímače.

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2
 Příručka uživatele

- > Na přijímač neumísťujte žádné hořící nebo hořlavé předměty (např. svíčky).
- > Chraňte přijímač před postřikáním nebo politím jakoukoliv kapalinou, nepoužívejte přijímač mimo místnosti.
- > Přijímač je konstruován pro použití v mírném klimatickém pásmu, nepoužívejte přijímač v prostředí s extrémními teplotami a vlhkostí vzduchu - viz obrázek.
- > Nevyjímejte přijímač ze skříňky - riziko úrazu elektrickým proudem. Uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přijímač vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte autorizovaný servis. Zásahem do přijímače v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění.
Před event. vyjmutím přijímače ze skříňky (výslovně nedoporučeno) odpojte přijímač od elektrické sítě.



Odpojení přijímače od elektrické sítě a vyhledání odborného servisu je nutné v následujících případech:

- > poškození síťového kabelu nebo vidlice kabelu
- > postřikání nebo polití přijímače jakoukoliv kapalinou, zmoknutí přijímače nebo vniknutí jakékoliv kapaliny do skříňky přijímače
- > pokud přijímač obsluhovaný podle pokynů v návodu nepracuje tak, jak je od něj očekáváno nebo došlo-li k výraznému zhoršení jeho vlastností nebo k poruchám jeho funkcí
- > došlo-li k poškození jeho skříňky.

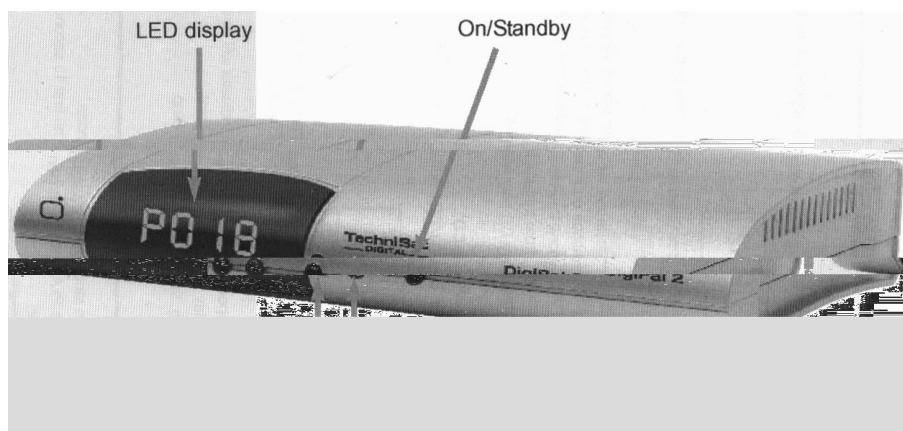
Pokud nebudete přijímač delší dobu používat

Pokud nebudete přijímač delší dobu používat popř. za bouřky odpojte přijímač od elektrické sítě a od přijímače odpojte TV anténu.

2. Popis přijímače

displej

tlačítko ON/STANDBY pro
zapnutí přijímače / přepnutí přijímače
do pohotovostního režimu



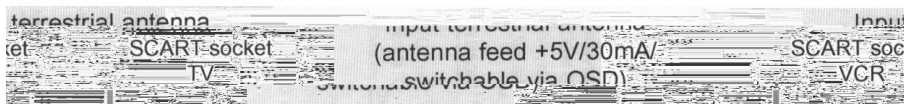
tlačítko PROGRAM pro postupný
výběr paměťových míst předvolby

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2 Příručka uživatele

anténní zásuvka
(zásuvka umožňuje
napájení anténního
předzesilovače 5 V/30 mA -
je prostřednictvím nabídky
možno vypnout)

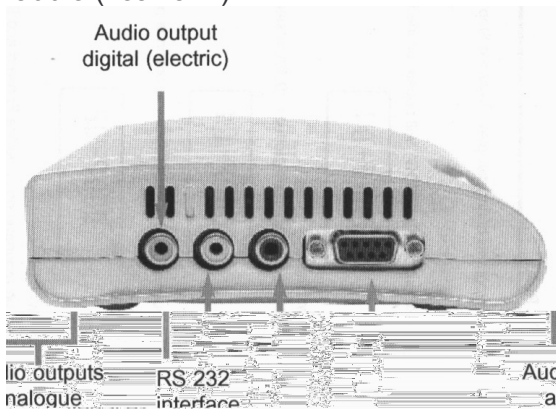
konektor SCART
VCR

konektor SCART
TV



konektor pro výstupní
připojení anténní konektor
síťového kabelu

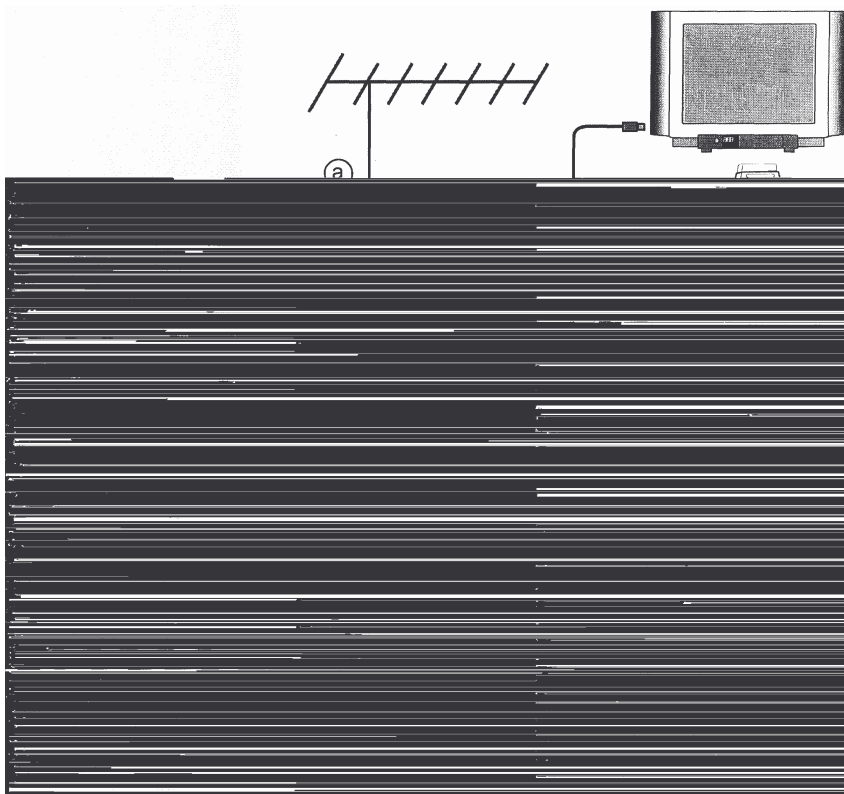
digitální výstupní konektor
audio (koaxiální)



analogové výstupní
konektory audio
(cinch)

konektor sériového
rozhraní RS-232

3. Připojení přijímače



- a. Připojení TV antény k **anténní zásuvce přijímače**.
- b. Připojení přijímače k televizoru kabelem s konektory SCART.
- c. Propojení **výstupní anténní zásuvky přijímače** s anténní zásuvkou televizoru.
- d. Připojení VCR k přijímači prostřednictvím zásuvky **VCR SCART** přijímače.
- e. Připojení výstupu audio z přijímače k systému audio.
- f. Připojení přijímače k elektrické síti.

3.1 Připojení TV antény k přijímači

- a Anténní napáječ antény pro příjem pozemní TV (pokojové nebo venkovní) připojte ke **vstupní anténní zásuvce přijímače**.
Podle možností použijte venkovní TV anténu - v některých případech je možné rovněž i použití pokojové antény. Pokud budete používat aktivní TV anténu (vybavenou zesilovačem) je nutno zapnout jeho napájení - viz další text návodu.

3.2 Připojení přijímače k televizoru

3.2.1 Kabelem s konektory SCART

- b Kabelem s konektory SCART propojte zásuvku TV SCART přijímače se zásuvkou SCART televizoru.
Pokud je použitý televizor vybaven odpovídajícími elektronickými obvody bude zapnutím přijímače televizor automaticky přepnut na zpracování signálu z přijímače.

3.2.2 Koaxiálním kabelem

Pokud předpokládáte příjem analogových TV programů musí být přijímač digitální TV připojen k anténní zásuvce televizoru.

- c Koaxiálním kabelem s odpovídající konektory propojte anténní výstup přijímače s anténní zásuvkou televizoru.

3.3 Připojení VCR

- d Kabelem s konektory SCART propojte zásuvku VCR SCART přijímače se zásuvkou SCART VCR. Po zahájení přehrávání kazety připojeným VCR bude VCR do přijímače vyslán signál aktivující obvody zabezpečující přivedení signálu z VCR do televizoru. Pokud použitý VCR není vybaven touto funkcí použijte pro přepnutí tlačítko **0/AV** na ovladači, přepnutí do výchozího stavu dalším stlačením tohoto tlačítka.

3.4 Připojení k Hi-Fi zesilovači

3.4.1 Analogové připojení

- e Pro dosažení max. kvality zvuku můžete digitální přijímač připojit k Hi-Fi zesilovači. Pro připojení použijte vstupní konektory LINE, CD nebo AUX zesilovače, které propojte stereofonním kabelem audio s konektory cinch s výstupními konektory **AUDIO L** a **AUDIO R** přijímače. Nepoužívejte vstupní konektory PHONO zesilovače - jsou určeny pro zpracování výstupního signálu z analogového gramofonu s odlišnou úrovní a charakteristikou.

3.4.2 Digitální připojení

- e Pokud je použitý zesilovač (stereofonní nebo vícekanálový) vybaven odpovídajícím vstupním konektorem (zpravidla označovaným jako DIGITAL IN (COAXIAL)) propojte digitálním koaxiálním kabelem audio digitální koaxiální výstupní konektor audio přijímače s digitálním koaxiálním vstupním konektorem zesilovače. V závislosti na vysílaném zvukovém doprovodu obrazového signálu přijímaného TV pořadu vám tak bude k dispozici signál audio používající vzorkovací kmitočty 32, 44,1 nebo 48 kHz. Kromě toho vám bude prostřednictvím tohoto výstupu k dispozici signál audio ve formátu Dolby Digital (AC-3) (pokud bude vysíláno v tomto formátu).

3.5 Připojení přijímače k elektrické síti.

Připojení přijímače k elektrické síti je možné až po kompletním signálovém propojení přijímače se všemi používanými komponentami vašeho systému. Správným připojením přijímače je vyloučeno poškození přijímače / používaných komponent.

- f Po realizaci všech připojení a jejich kontrole připojte přijímač k elektrické síti (230 V stříd., 50/60 Hz).

3.6 Použití konektoru sériového rozhraní (RS-232)

Sériové rozhraní přijímače je určeno pro aktualizaci software přijímače popř. pro jeho naprogramování prostřednictvím PC (např. překopírováním obsahu předvolby jiného přijímače).

Důležité upozornění

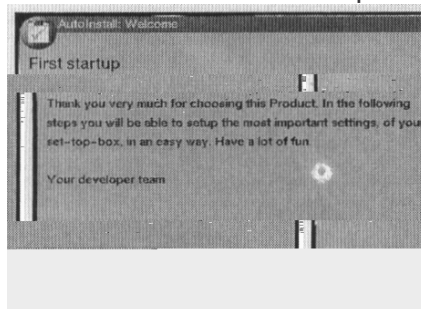
Obsluha přijímače je v dalším textu návodu popisována použitím tlačítek na dálkovém ovladači z příslušenství přijímače.

4. Výchozí instalace přijímače

Po seznámení se s pokyny pro bezpečné používání přijímače a připojení přijímače k ostatním komponentám vašeho systému podle pokynů uvedených v předcházející kapitole zapněte přijímač - podrobné pokyny naleznete v dalším textu návodu. Po prvním zapnutí přijímače bude zobrazena výchozí obrazovka průvodce instalací **Autoinstall** - viz obrázek. Pomocí průvodce instalací je možné jednoduché výchozí nastavení všech důležitých funkcí přijímače.

Výchozí instalaci je stlačením **červeného** tlačítka možno kdykoliv zrušit, stlačením **zeleného** tlačítka je možné přepnutí do předchozího kroku instalace (např. pro změnu chybně vložených zadání nebo hodnot).

V následujícím textu popisovaný průběh instalace je pouze příkladem, skutečný průběh instalace závisí na konkrétní aplikaci přijímače. V průběhu instalace postupujte přesně podle pokynů na obrazovce.



Menu / OSD Language (výběr jazyka pro nabídky a hlášení na TV obrazovce)

- > Stlačením tlačítka **OK** bude zobrazena obrazovka **OSD Language**.
- > Tlačítky **▲/▼** vyberte požadovaný jazyk.
- > Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.



Audio language (výběr jazyka pro audio)

- > Z obrazovky **Audio language** vyberte tlačítky **▲/▼** preferovaný jazyk pro audio - pokud bude u přijímaných TV programů k dispozici bude používán. Po ukončení výchozí instalace bude vybraný jazyk používán rovněž i pro specifikaci pořadí TV a rozhlasových programů v seznamech oblíbených programů (**Favourite**).
- > Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.



Country adjustment (specifikování země instalace přijímače)

- > Z následující obrazovky **Country adjustment** vyberte tlačítky **▲/▼** zemi odpovídající časovému pásmu místa instalace přijímače (nutné pro automatické nastavování hodin).
- > Pro uložení výběru do paměti stlačte tlačítko **OK** - přejdete tak do další části instalace související s naprogramováním předvolby přijímače.

" # \$

3 " & , ")
6 3 # " +
& ! , ") 5
& 4%
, ") 5 " + &
& N) 4%
, ")
.6 #
,
" !

5 " ? E
' " -
7 & ! !)
'(1 ,
' E ? E ?
& # '() 8 1 7
'(! ! #
'(
4 <
&<) .6 1
! # '(
< '(!
<) " " "
3
! .6

2& '

!# ' ! "
2&% F + , + 0
' !
4%
+ CG'<
&C C)
4 .# C
&O)
M .6
8 .#
4 !
!
.6

\$ D \$

- > Pro přepnutí do hlavní nabídky stlačte tlačítko **BACK**.

5.2 Základní nastavení (Basic Settings)

Pro optimální využití přijímače jsou nutná některá jeho další nastavení a to prostřednictvím podnabídky **Basic Settings** (Základní nastavení).

- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku (**Main Menu**)
- > Tlačítka **▲/▼** přejděte do řádku **Settings**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK** - bude zobrazena podnabídka **Settings** (Nastavení)
- > Tlačítka **▲/▼** přejděte do řádku **Basic Settings** (Základní nastavení).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Ze zobrazené obrazovky vyberte tlačítka **▲/▼** požadovanou funkci a nastavte ji podle vašich potřeb.
Jsou možná dále popsaná nastavení.

5.2.1 Časový rozdíl vzhledem k GMT (v hodinách) (GMT Time Offset (hrs))

Přijímač je vybaven hodinami synchronizovanými světovým časem (GMT). Pokud prostřednictvím funkce **Country** (Země) nebude vybrána země pro nastavení odchylky místního času vzhledem ke světovému času (výběrem nastavení **None**) použijte pro nastavení odchylky místního času od světového času tlačítka **◀/▶**. Tato odchylka činí v ČR +1 hodinu, v době platnosti letního času +2 hodiny.



5.2.2 Země (Country)

Funkce je rovněž používána pro automatické přepnutí na letní / zimní čas a naopak.

- > Po výběru této funkce specifikujte (tlačítka **▲/▼**) zemi instalace přijímače - na základě této specifikace budou přijímačem automaticky seřizeny hodiny na místní čas.
- > Pro přepnutí do podnabídky **Settings** (Nastavení) stlačte tlačítko **BACK**, pro přepnutí přijímače do normálního provozního režimu stlačte tlačítko **MENU**.

5.2.3 Kód dálkového ovládání (IRC code)

Přijímač je kromě ovladače dodávaného v jeho příslušenství (kód dálkového ovládání **Sat2**) možno rovněž obsluhovat volitelným dálkovým ovladačem používajícím režim dálkového ovládání **Sat1**. Bude tak umožněna současná obsluha dvou přijímačů umístěných v jediné místnosti bez jejich vzájemného ovlivňování - jeden přijímač bude obsluhován dálkovým ovladačem používajícím režim dálkového ovládání **Sat1**, druhý z přijímačů ovladačem používajícím kód **Sat2**.

- > Pro rozhodnutí, zda má být přijímači přiřazen kód dálkového ovládání **Sat1** nebo **Sat2** stlačte po výběru tohoto řádku některé z tlačítek používaného ovladače.
Stlačením tlačítka **BACK** je potom možný návrat do podnabídky **Settings**, pro přepnutí přijímače do normálního provozního režimu stlačte tlačítko **MENU**.

5.2.4 Napájení anténního zesilovače (Antenna feed 5V)

Tato funkce je určena pro zapnutí / vypnutí napájení zesilovače aktivní TV antény (pokud je používána je možné její napájení prostřednictvím anténní zásuvky).

> Tlačítka ◀ / ▶ vyberte v tomto řádku **On** (zapnuto) nebo **Off** (vypnuto).
Obvod napájení zesilovače aktivní TV antény (5 V / 30 mA) je chráněn proti přetížení popř. zkratu - v podobných případech bude napájení anténního zesilovače automaticky vypnuto. Po odstranění příčiny závady je napájení anténního zesilovače (prostřednictvím nabídky) nutno opět zapnout.

5.2.5 Zobrazení údaje hodin na displeji přijímače v pohotovostním režimu (Standby-clock)

Při požadavku na snížení spotřeby elektřiny u přijímače v pohotovostním (Standby) režimu je možno vypnout zobrazení údaje hodin na displeji přijímače (výběrem **Off** v řádku **Standby-Clock** - tlačítka ◀ / ▶). Při požadavku na zobrazení údaje hodin na displeji přijímače v pohotovostním režimu vyberte **On**.

Provedené nastavení bude automaticky uloženo až do jeho další změny.

5.3 Nastavení audio / video (Audio / Video Settings)

Tato podnabídka je používána pro optimalizaci nastavení výstupů signálů audio a video pro používaný televizor.



- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku.
 - > Tlačítka ▲ / ▼ vyberte řádek **Settings** (Nastavení)
 - > Po potvrzení výběru stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazena podnabídka **Settings**.
 - > Tlačítka ▲ / ▼ vyberte **Audio / Video Settings**.
 - > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazena obrazovka **Audio / Video Settings**.
 - > Tlačítka ▲ / ▼ vyberte řádek s požadovanou funkcí a podle dále uvedených pokynů změňte / proveďte jejich nastavení.
- K dispozici jsou následující funkce:

5.3.1 Formát obrazovky (Screen format)

- > Tlačítka ◀ / ▶ vyberte formát obrazovky používaného televizoru (**16:9** nebo **4:3**). Prostřednictvím nastavení bude formát obrazu automaticky přizpůsobován používanému televizoru.

5.3.2 Jazyk audio (Language (audio))

- > Tlačítka ◀ / ▶ vyberte upřednostňovaný jazyk audio - bude automaticky používán (pokud bude u přijímaného TV programu k dispozici).

5.3.3 Jazyk pro podtitulky (Language (subtitel))

Přijímačem je podporováno zobrazování podtitulků - pokud bude zapnuta funkce pro zobrazování podtitulků a pokud budou ve vybraném jazyce vysílány podtitulky budou zobrazovány.

Pokud nebude funkce zobrazování podtitulků aktivována je možné jejich ruční zapnutí. O vysílání podtitulků přijímaným TV programem budete v informačním okně (zobrazovaném po přepnutí na příjem jiného TV programu) informováni zobrazením odpovídající ikony.

" # \$

2&-&1 4 #354 &4% +2<34 ?)
% " ! , #
+2<34 4% ? ! ;!5# & ! , 1

\$ %% \$

Zobrazení strany teletextu na pozadí vysílaného obrazu

- > Dalším stlačením tlačítka **TXT** bude strana teletextu zobrazena na pozadí obrazu přijímaného TV programu.
- > Pro přepnutí přijímače do normálního provozního režimu znovu stlačte stejné tlačítko.

Zastavení postupné změny podstran teletextu

- > Po stlačení tlačítka **STOP** bude v levém horním rohu obrazovky zobrazen údaj **Stop** a současně bude zastavena automatická postupná změna obrazovek podstran rozsáhlých informací teletextu (rotace podstran). Obnovení rotace podstran teletextu dalším stlačením tlačítka **STOP**.
- > Pro přepnutí do normálního režimu stlačte tlačítko **BACK**.

6.13 Podtitulky

Pokud jsou vysílány podtitulky bude v informačním okně zobrazeném po přepnutí na příjem TV programu zobrazena odpovídající ikona. Pokud byla zapnuta funkce pro zobrazování podtitulků a pokud jsou podtitulky ve vybraném jazyce vysílány budou zobrazovány.

- > Pokud budou podtitulky vysílány pouze v jiném než vybraném jazyce popř. pokud jsou podtitulky vysílány prostřednictvím teletextu je podtitulky možno zapnout ručně:
- > Opakovaným stlačováním tlačítka **✓** zobrazte na TV obrazovce výběrové okno se seznamem vysílaných jazyků pro podtitulky popř. s číslem strany teletextu vysílající podtitulky k přijímanému TV pořadu.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný jazyk / stranu teletextu.
- > Pro zobrazení podtitulků stlačte tlačítko **OK**.

Věnujte prosím pozornost tomu, že funkce je k dispozici pouze pokud jsou skutečně vysílány podtitulky a že provedené nastavení je aktivní pouze pro přijímaný TV pořad.

6.14 Elektronický průvodce TV pořady (SFI)

Přijímač je vybaven elektronickým ekvivalentem TV programových týdeníků (**EPG** - Electronic Program Guide - označení **SFI** je německou zkratkou označení této funkce), jehož prostřednictvím můžete na TV obrazovce zobrazit (v závislosti na rozsahu informací vysílaných jednotlivými TV programy) přehled informací o pořadech vysílaných v průběhu dnešního nebo i následujících dní.

Tyto informace vám umožňují:

- > zobrazení informací o vysílaných pořadech na TV obrazovce
- > rezervaci jednotlivých pořadů - v okamžiku zahájení vysílání rezervovaného pořadu bude přijímač přepnut na jeho příjem
- > naprogramování timerů
- > vyhledávání a příjem TV pořadů podle jejich typů (žánrů).

6.14.1 Načtení dat SFI

Informace SFI uložené v paměti přijímače jsou aktualizovány v naprogramovaném čase. Předpokladem pro aktualizaci dat SFI je, že v okamžiku plánované aktualizace dat SFI musí být přijímač v pohotovostním režimu.

Načítání dat informací SFI je na displeji přijímače indikováno zobrazením údaje **SFI**d doplněným procentuální informací o objemu již načtených dat.

Pokud bude přijímač v naprogramovaném čase aktualizace dat SFI používán nebude aktualizace provedena.

Trvání (čas) načítání dat informací SFI indikovaného na displeji údajem **SFI**d a procentuální hodnotou objemu načtených dat závisí na objemu načítaných informací. Maximem je načtení dat SFI pro následujících 7 dní (v závislosti na objemu načítaných dat je však možné načtení informací pro menší než uvedený počet dní).

Pro specifikování TV programů, jejichž data (informace o vysílaných pořadech) mají být načtena postupujte podle pokynů uvedených v dalším textu návodu.

6.14.2 Přerušování načítání dat SFI

Pro přerušování načítání dat zapněte přijímač.

K dispozici vám tak budou data poslední aktualizace SFI.

6.14.3 Vyzvolání informací SFI na TV obrazovku

- > Zapněte přijímač a televizor, přepněte televizor na zpracování signálu z přijímače.
- > Stlaďte tlačítko **SFI** na ovladači - na obrazovce budou zobrazena data SFI - budou zobrazeny informace o TV pořadech vámi specifikovaných TV programů. Použitím funkce SFI se potom budete moci informovat o podrobnostech jednotlivých TV pořadů - k dispozici jsou funkce pro přepnutí na příjem požadovaného pořadu, naprogramování jeho příjmu prostřednictvím timeru atd.- viz další text návodu.



6.14.4 NOW (tabulka s aktuálně vysílanými TV pořady)

Na TV obrazovce bude nejdříve zobrazena tabulka s aktuálně vysílanými TV pořady (**NOW**). Ve žlutém sloupci vpravo vedle názvů TV programů je zobrazena proběhlá doba aktuálně vysílaných TV pořadů

- > Pro výběr požadovaného TV programu použijte tlačítka **▲/▼**, pro pohyb v tabulce doleva nebo doprava použijte tlačítka **◀/▶**.
- > Budou vám tak k dispozici funkce SFI.
- > Stlačením **žlutého** tlačítka bude přepnuto na zobrazení tabulky se seznamem TV pořadů, vysílaných po ukončení aktuálně vysílaných pořadů (**NEXT**).

nebo

- > Pro přepnutí přijímače do normálního režimu stlaďte tlačítko **TV/RADIO**.

6.14.5 NEXT (tabulka s následujícími TV pořady)

- > Pro přepnutí do tabulky **NEXT** (s pořady vysílanými po ukončení vysílání aktuálně vysílaných pořadů) ze zobrazené tabulky **NOW** stlaďte **žluté** tlačítko.
- > Po zobrazení tabulky vám budou k dispozici funkce uvedené v dalším textu návodu.
- > Stlačením **žlutého** tlačítka bude přepnuto do tabulky **MEHR** (viz odstavec 7.14.6).

nebo

- > Stlačením **zeleného** tlačítka nebo tlačítka **BACK** přejděte zpět do tabulky **NOW**.
- > nebo
- > Pro přepnutí přijímače do normálního režimu stlaďte tlačítko **TV/RADIO**.



6.14.6 MORE (tabulka s dalšími informacemi)

- > Pro zobrazení tabulky **MORE** ze zobrazené tabulky **NEXT** stlaďte **žluté** tlačítko. V horním řádku tabulky bude zobrazeno doplňkové okno s údajem času otevření tabulky.
- > Dalším stlačením **žlutého** tlačítka přejdete k časovým údajům zobrazeným ve žlutém poli tabulky.

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2

Příručka uživatele

- > Přidržením stlačeného **žlutého** tlačítka pokračování ve vyhledávání. Pro zlepšení přehlednosti budou zobrazovány časové informace. Pro pohyb v tabulce vzad použijte stejným způsobem **zelené** tlačítko.

Ve spodním okraji obrazovky jsou zobrazovány dny v týdnu (Mon = Po, Tue = Út, Wed = Stř, Thu = Čt, Fri = Pá, Sat = So, Sun = Ne). Pokud jsou k jednotlivým dnům v týdnu k dispozici informace o TV pořadech budou tato pole označena.

- > Pro zobrazení informací o TV pořadech vysílaných v požadovaný den stlačte **číslicové tlačítko** odpovídající požadovanému dni v týdnu.

nebo

- > Pro přepnutí do tabulky **NEXT** stlačte tlačítko **BACK**.



6.14.7 Funkce SFI

Pro použití funkce **SFI** vyvolejte podle pokynů uvedených v předcházejícím textu návodů obrazovku **SFI**.

6.14.7.1 Zobrazení informací SFI

Je možné získání informací o označeném TV programu popř. o označeném TV pořadu. Existence informací o vysílaných pořadech je v tabulce označeny ikonou umístěnou vedle údaje označujícího TV program.

- > Pro vyvolání požadovaných informací vyberte tlačítka **▲/▼** nebo **barevnými tlačítky** požadovaný TV program.
- > Pro zobrazení informací stlačte tlačítko **SFI**. Pro zobrazení dlouhých textů použijte tlačítka **◀/▶**.
- > Pro přepnutí do předcházející tabulky stlačte tlačítko **BACK**.

6.14.7.2 Rezervace TV pořadu

- > Tlačítka **▲/▼** nebo **barevnými tlačítky** vyberte požadovaný TV pořad.
- > Stlačte tlačítko **OK** - v okamžiku zahájení vysílání označeného pořadu bude přijímač přepnut na jeho příjem.
- > Pro přepnutí do předcházející tabulky stlačte tlačítko **BACK**.

6.14.7.3 Programování s využitím timeru

Využitím informací SFI je možné jednoduché programování příjmu popř. záznamů TV pořadů s využitím timeru.

Pro rezervaci TV pořadu

Tlačítka **▲/▼** nebo **barevnými tlačítky** vyberte požadovaný TV pořad.

Stlačte tlačítko **OK** - v okamžiku zahájení vysílání označeného pořadu bude přijímač přepnut na jeho příjem.

nebo

Pro záznam pořadu (použitím timeru)

Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný TV pořad.

- > Dvěma stlačením tlačítka **OK** označte vybraný řádek (červeně) - data zahájení / ukončení vysílání označeného pořadu budou automaticky převzata do seznamu záznamů řízených timerem.

nebo

- > Stlačením **červeného** funkčního tlačítka **Timer** otevřete výběrové okno.
- > Tlačítka **▲/▼** označte typ záznamu.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Pro kontrolu bude zobrazena nabídka správy programů záznamů **Timer menu** s daty vybraného pořadu. V případě potřeby proveďte požadované změny.
- > Stlačením tlačítka **BACK** přejděte do předcházející tabulky - vybraný řádek bude označen červeně a podle zvoleného typu timeru bude přijímač v okamžiku zahájení označeného pořadu přijímač automaticky zapnut. Po zapnutí přijímače budou nefunkční tlačítka dálkového ovladače (pro zabránění nežádoucímu zásahu do záznamu).
Aktivace timeru bude u přijímače v pohotovostním režimu indikována blikáním dvojtečky mezi údajem hodiny a minut na displeji přijímače popř. blikáním LED.

Výmaz události SFI

- > Při požadavku na stornování události timeru SFI označte opakováním výše uvedeného postupu pořad, který chcete vymazat.
- > Stlačením **červeného** funkčního tlačítka **Timer** otevřete výběrové okno.
- > Tlačítka **▲/▼** označte řádek **Timer delete** (Vymazat timer).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Pro zrušení již zahájeného záznamu přepněte přijímač do pohotovostního režimu.
- > V případě potřeby je přijímač možno opět zapnout a použít jej podle vašich potřeb.

6.14.7.4 Tabulka s přehledem pořadů

Pro sestavení tabulky s přehledem pořadů vysílaných v průběhu požadovaného dne v týdnu vybraným TV programem postupujte následovně:

- > Stlačte tlačítko **SFI**.
- > Na TV obrazovce bude zobrazena obrazovka **NOW**.
- > Stlačením **modrého** funkčního tlačítka **SFI Menu** otevřete výběrové okno.
- > Tlačítka **▲/▼** označte řádek **Programmes**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**. Bude zobrazen denní přehled TV pořadů vysílaných vybraným TV programem
- > Pro pohyb v tabulce (označení požadovaného pořadu nebo času) použijte tlačítka **▲/▼** nebo **◀/▶**.
Ve spodní části obrazovky budou zobrazeny údaje označující jednotlivé dni v týdnu. Pokud jsou pro jednotlivé dny v týdnu k dispozici informace o TV pořadech budou odpovídající pole označena.
- > Pro zobrazení informací o TV pořadech vysílaných v určitý (označený) den stlačte odpovídající **číslicové tlačítko**.



Zobrazení přehledu SFI o TV pořadech vysílaných jiným TV programem

- > Stlačte **zelené** funkční tlačítko **Programmes**.
Bude zobrazen seznam TV programů, pro které jsou k dispozici informace o TV pořadech.
- > Tlačítka **▲/▼** nebo **◀/▶** vyberte požadovaný TV program.
- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazen seznam TV pořadů vysílaných vybraným TV programem.



6.14.7.5 Přehled pořadů podle jejich žánrů

Pokud se zajímáte o TV pořady určitého žánru (např. filmy, sport, zprávy atd.) je možné vytvoření seznamů pořadů podle jejich žánrů.

- > Stlačte tlačítko **SFI** - bude zobrazena tabulka **NOW**.

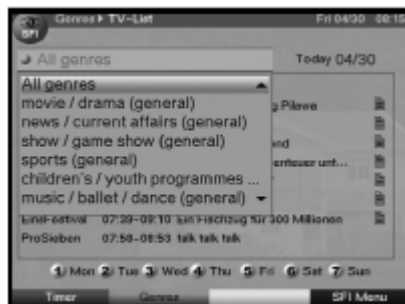
- > Stlačením **modrého** funkčního tlačítka **SFI Menu** otevřete výběrové okno.
- > Tlačítka **▲/▼** označte řádek **Categories** (žánry).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > **Zeleným** funkčním tlačítkem **Categories** otevřete okno se seznamem žánrů, které jsou k dispozici.
- > Tlačítka **▲/▼** nebo **◀/▶** vyberte požadovaný žánr, výběr potvrďte tlačítkem **OK**.

Bude zobrazen denní seznam pořadů vybraného žánru.

- > Pro výběr požadovaného pořadu použijte tlačítka **▲/▼**.
- > Pro zobrazení následující / předcházející obrazovky seznamu použijte tlačítka **◀/▶**.

Ve spodní části obrazovky budou zobrazeny údaje označující jednotlivé dny v týdnu. Pokud jsou pro jednotlivé dny v týdnu k dispozici informace o TV pořadech budou odpovídající pole označena.

- > Pro zobrazení informací o TV pořadech vysílaných v určitý (označený) den stlačte odpovídající **číslicové tlačítko**.



6.14.8 Ukončení používání SFI

- > Stlačte tlačítko **MENU** nebo tlačítko **TV/RADIO**.

6.15 Záznamy TV pořadů za vaší nepřítomnosti

Přijímač je vybaven dvěma timery - timerem pro přepnutí na příjem naprogramovaného TV pořadu vysílaného specifikovaným TV programem a timerem pro řízení záznamů připojeným VCR. Postupy programování timerů se liší pouze zadáním odpovídajícího typu timeru.

K dispozici jsou dvě varianty programování timerů a sice využitím informací SFI nebo vložení jednotlivých parametrů programu timeru, o kterém bude pojednáno v této kapitole.

1. Timer VCR

Timer je používán pro automatické zapnutí / vypnutí (přepnutí přijímače do pohotovostního režimu) pro záznam TV pořadu připojeným přijímačem pro záznam (především VCR). Věnujte pozornost tomu, že kromě naprogramování přijímače je rovněž nutné odpovídající naprogramování přijímače použitého pro záznam - viz návod k jeho obsluze.

Po zapnutí přijímače tímto timerem bude na displeji přijímače zobrazen údaj **rec**, současně budou (z důvodu zabránění event. zrušení nebo nežádoucímu ukončení záznamu) zablokována tlačítka na ovladači. Aktivní timer VCR bude na displeji přijímače v pohotovostním režimu indikován blikáním dvojtečky mezi údajem hodiny a minut popř. blikáním LED.

2. Timer pro přepnutí na příjem požadovaného TV programu

Pokud je přijímač v normálním provozním režimu bude po dosažení naprogramovaného času automaticky přepnut na příjem požadovaného TV programu. Na rozdíl od timeru VCR zůstávají po aktivování timeru tlačítka na ovladači plně funkční, přijímač je možno obsluhovat bez jakýchkoliv omezení a po ukončení pořadu nebude přijímač přepnut do pohotovostního režimu.

Naprogramování timeru uživatelem

- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Timer organizing** (Správa timeru).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazena obrazovka **Timer organizing**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný typ timeru.
- > Stlačením tlačítka **OK** bude zobrazena obrazovka pro naprogramování timeru.

Pro naprogramování timeru postupujte podle následujících pokynů:



Zdroj signálu (Source)

- > Tlačítka **▲/▼** a / nebo **◀/▶** označte pole **Source** (Zdroj).
- > Stlačte tlačítko **OK**.
- > Z otevřeného výběrového okna vyberte tlačítka **▲/▼** zdroj signálu (**TV** nebo **Radio**).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazen seznam TV nebo rozhlasových programů.
- > Ze seznamu vyberte požadovaný program.
- > Pro pohyb v seznamu nahoru / dolů použijte tlačítka **▲/▼**.
- > Pro pohyb mezi stranami seznamu použijte v případě potřeby tlačítko **◀/▶**.
- > Pro převzetí výběru do programu stlačte tlačítko **OK**.

Datum zahájení vysílání pořadu (Date)

- > **Tlačítka se šipkami** vyberte pole **Date**.
- > **Číslicovými tlačítky** vložte datum zahájení vysílání požadovaného pořadu.

Čas zahájení vysílání pořadu (Start)

- > **Tlačítka se šipkami** vyberte pole **Start**.
- > **Číslicovými tlačítky** vložte čas zahájení vysílání pořadu.

Ukončení záznamu (Stop)

- > Opakováním postupu vložení času zahájení záznamu vložte do pole **Stop** čas ukončení záznamu (pouze pro záznam TV pořadu).

Opakovaný příjem / záznam pořadu (Rep)

- > Tlačítka se šipkami označte pole **Rep**.
- > Stlačte tlačítko **OK**.
Bude zobrazeno výběrové okno ve kterém můžete specifikovat četnost záznamu:
 - 1x** pro jednorázově vysílané pořady
 - T** pro pořady vysílané denně ve stejnou dobu
 - 1 W** pro pořady vysílané jednou týdně ve stejný den a ve stejnou dobu
 - 1-5** pro pořady vysílané denně od Po do Pá
 - 6-7** pro pořady vysílané pouze v So a v Ne
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovanou četnost příjmu / záznamu.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.

Převzetí dat do paměti

- > Po ukončení programování stlačte pro uložení programu do paměti **žluté** funkční tlačítko **Accept** (Převzít). Pokud byl naprogramován **pořad vysílaný TV programem**

jehož příjem je zablokován je před uložením programu timeru do paměti nutno vložit platné PIN.

- > Stlačením tlačítka **TV/RADIO** přepněte přijímač do výchozího režimu.

Obrazovka Timer overview (Přehled programů timeru)

Prostřednictvím této obrazovky je uživateli k dispozici přehled všech dosud naprogramovaných programů timerů.

- > Pro zobrazení obrazovky **Timer overview** vyvolejte výše uvedeným postupem obrazovku **Timer organising**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Timer overview**.
- > Potvrďte stlačením tlačítka **OK**.

Časové přesahy jednotlivých programů timeru budou v tabulce znázorněny červeně.

Změna programu timeru

- > Tlačítka **▲/▼** vyberte ze seznamu programů timeru program, který chcete změnit.
- > Stlačením **žlutého** funkčního tlačítka **Change** (Změnit) získáte přístup k nastavením vybraného programu a potom podle pokynů uvedených v předcházejícím textu návodu provedte požadované změny programu timeru.
- > Po provedení změn stlače pro uložení změn do paměti **žluté** funkční tlačítko **Accept** (Převzít).

Výmaz programu timeru

- > Tlačítka **▲/▼** vyberte ze seznamu programů timeru, který chcete vymazat.
- > Stlače **zelené** funkční tlačítko **Delete**.
Bude zobrazen dotaz **Do you really want to delete this timer?** (skutečně chcete vymazat tento program?).
- > Při požadavku na výmaz programu timeru vyberte tlačítka **◀/▶** **Yes** (Ano).
- > Pro výmaz vybraného programu stlače tlačítko **OK**.

Naprogramování nového programu timeru

- > Pro naprogramování timeru vyberte z obrazovky **Timer overview** (Přehled programů timeru) tlačítka **▲/▼** volný řádek.
- > Stlačením **žlutého** tlačítka **New** (Nový) bude zobrazeno okno pro naprogramování nového programu timeru.
Podle pokynů v předcházejícím textu návodu naprogramujte program timeru.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte pole **Type**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK** - bude otevřeno okno s typy programů, které jsou k dispozici.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný typ timeru.
- > Pro převzetí vybraného typu programu tlačítko **OK**.
- > Po ukončení programování stlače pro uložení programu do paměti **žluté** funkční tlačítko **Accept** (Převzít).

Upozornění!

Věnujte pozornost nastavení hodin - pokud byla aktivována odpovídající funkce bude na displeji přijímače v pohotovostním režimu zobrazen aktuální čas. Pokud tomu tak nebude je nutné načtení časové informace (zapnutím přijímače a jeho přepnutím (na dobu cca 30 sekund) na příjem některého z TV programů, kterým je tato informace vysílána). Po nastavení hodin bude (pokud je tato funkce naprogramována) na displeji přijímače v pohotovostním režimu zobrazen aktuální čas.

" # \$

B& J (+ "

B&% 6 ? " , , ") &E)

+ # ' !
, " ! " ! 1 ' !

" , " ! #
" , " 1 , " 3 ! #

& ") # " & 3 !) + , "
, " 7 , # " ! " !

'
C # & 7 , ") ,

, " +EG .6 , "

+ ;

B&%&% + +))

! , " & ;) R
+ CG'<

&C C) C &
4 " 4% , ") C

4 & , ")
M .6

8 4%

% # , " , " 1 #

, " , " %

6 # ! " !

& , # ! # 5 ?

) # , & 5 E 5

, ! , & " 5

G)) # " 5

, " &)) &))

4 , " ! 3

M .6 #

8 # ! # #

4 , " #

? " ! 5 & 5

E & , ") 5 G & , " ! , M .6

\$ - \$

" # \$

8 , " # # , #
! , "
&) , "
* ' , " !
* ' , " > <

B&%& , , ") &E
F)
! , , " , "
4% , " , "
"R , "
+ , " * ' ; " &E)
8 # ! , "
" , "
4 5 &)
M .6
4 ! , " , " *
! # , , " , "
5
* () /
! , " R
! # .6
% , # ! , "
! , "
5 , " ! # , *'
5 , " , "

B&%&-))

B&%& -&% , , ") , " 1
" , " &
+ * ' ; " &E)
8 # ! , "
" , "
4 4 &6)
M .6
4 , 4 &6)
+ * ' 4 &6)
\$ 4 @ A ? T &
, &) Y) ' &)
4 U &) ' &)
M .6 , , "
1 7 , "
" # 4 @ A ? T 4 &
\$, &) Y) U &) ' &)
4 U &) ' &)

\$ 1 \$

> Potvrďte tlačítkem **OK**.

Programy vymazané ze seznamu oblíbených programů zůstanou v seznamu všech programů a lze kdykoliv vložit do seznamu oblíbených programů.

7.1.3.2 Výmaz programu ze seznamu všech programů

Po vyvolání správy seznamů programů nejdříve vyberte **červeným** funkčním tlačítkem **Programmes** seznam všech programů (**Complete list**) a potom vyberte funkci **Delete** (Vymazat).

7.1.4 Změna pořadí programů v seznamu

Pro změnu pořadí programů v seznamu zobrazte na obrazovce obrazovku správy programů - bude zobrazen seznam oblíbených programů.

- > Stlačte **modré** funkční tlačítko **Functions** (Funkce). Bude zobrazeno výběrové okno se seznamem všech použitelných funkcí editování seznamů.
- > Tlačítky **▲/▼** vyberte řádek **Sort** (Třídít).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Tlačítky **▲/▼** vyberte program, který chcete přemístit na jiné místo v seznamu.
- > Stlačte **žluté** funkční tlačítko **Sort**. Vedle vybraného programu bude v seznamu zobrazena dvojité šipka.
- > Tlačítky **▲/▼** nebo **číslicovými tlačítky** vyberte v seznamu místo, do kterého chcete přemístit označený program.
- > Stlačením **žlutého** tlačítka bude vybraný program uložen na nové místo.
- > Pro současné přemístění několika programů v seznamu označte v seznamu programy, které chcete přemístit.
- > Stlačte **žluté** funkční tlačítko **Sort** - vedle vybraného bloku programů bude zobrazena dvojité šipka.
- > Tlačítky **▲/▼** nebo **číslicovými tlačítky** přemístěte vybraný blok na požadované místo v seznamu.
- > Stlačením **žlutého** tlačítka bude vybraný blok programů uložen na nové místo.
- > Po provedených změnách stlačte pro vyjití z nabídky tlačítko **MENU**.

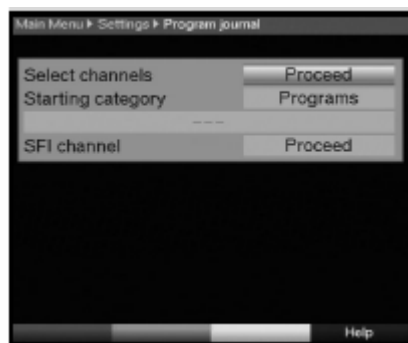
7.2 Programování SFI

Pro zlepšení přehlednosti je SFI možno naprogramovat tak, aby obsahoval informace pouze o vašich oblíbených programech.

Věnujte prosím pozornost následujícímu upozornění:

Zvětšováním počtu TV programů zahrnutých do SFI je prodlužován čas pro načítání odpovídajících dat.

Je rovněž možné, že vzhledem k velkému počtu programů nebude možno využít max. možnosti SFI tj. informace o pořadech vysílaných v průběhu následujících 7 dní.



- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku (**Main Menu**).
- > Tlačítky **▲/▼** vyberte řádek **Settings** (Nastavení).
- > Potvrďte stlačením tlačítka **OK**. Bude zobrazena obrazovka **Settings**.
- > Tlačítky **▲/▼** vyberte řádek **Programme Guide** (Průvodce programy).

- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazena obrazovka **Programme Guide**.
- > Pro pohyb v nabídkách na obrazovce a provádění změn použijte tlačítka **▲/▼**, věnujte rovněž pozornost údajům na obrazovce.

7.2.1 Výběr programů pro SFI

- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazen seznam oblíbených TV nebo rozhlasových programů se zvýrazněným aktuálním programem.
- > Pro přepnutí mezi seznamem oblíbených rozhlasových nebo TV programů stlačte **zelené** tlačítko.
- > Stlačením **červeného** tlačítka bude zobrazeno výběrové okno, ze kterého je možný výběr požadovaného typu seznamu programů (např. seznamu oblíbených programů).
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný typ seznamu.
- > Výběr potvrďte tlačítkem **OK**. Bude zobrazen vybraný seznam.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte ze seznamu program, který chcete zahrnout do SFI.
- > Pro vložení vybraného programu do SFI stlačte **žluté** funkční tlačítko **SFI**.
- > Pro současné vložení několika programů do **SFI** označte v seznamu programy, které chcete přemístit.
- > Potom stlačením **žlutého** funkčního tlačítka **SFI** vložte vybrané programy do seznamu SFI.
- > Pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko **MENU**.



Načtení informací o pořadech vybraných programů do paměti přijímače

- > Stlačením tlačítka **ON/STANDBY** přepněte přijímač do pohotovostního režimu.
- > V době kdy je na displeji přijímače zobrazen údaj „oooo“ stlačte tlačítko **SFI** - bude zahájeno načítání informací o pořadech indikované zobrazením údaje **SFI** na displeji, o průběhu načítání dat budete informováni zobrazeným procentuálním údajem (%).
- > Přerušení načítání informací o pořadech zapnutím přijímače.

7.2.2 Způsoby zobrazení informací SFI

Elektronický programový časopis disponuje různými možnostmi zobrazení informací SFI (kategoriemi).

Přehled (Overview)

Tento způsob zobrazení umožňuje získat rychlý přehled o pořadech všech programů zahrnutých do SFI.

Programy (Programmes)

Tento způsob zobrazení poskytuje denní přehled o TV pořadech vysílaných vybraným TV programem.

Žánry (Genres)

Pokud se zajímáte o určité druhy pořadů (např. filmy, zprávy atd.) je možné zobrazení přehledu pořadů určitého žánru.

Poslední použitý způsob zobrazení (Last used)

Po výběru tohoto způsobu zobrazení bude po vyvolání SFI vždy použit poslední použitý způsob zobrazení informací SFI.

- > Tlačítka ◀/▶ vyberte způsob zobrazení informací SFI, jehož použití požadujete po vyvolávání informací SFI.
- > Pokud vyberete **Genres** (Žánry) je tlačítka ▲/▼ nebo ◀/▶ doplňkově nutný výběr požadovaného žánru (např. Movies (filmy), News (zprávy), Show atd.).

7.2.3 Kanál SFI

Přijímač je vybaven funkcí doplňkového příjmu datového kanálu s daty SFI - použitím této funkce můžete získat přehled o pořadech vysílaných v průběhu následujících (až 7) dní.

- > Pro zobrazení obrazovky **SFI Channel** stlačte tlačítko **OK**.



Zdroj (Source)

- > Tlačítka ▲/▼ nebo ◀/▶ vyberte pole Source (Zdroj), výběr potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Tlačítka ▲/▼ vyberte kanál, ze kterého mají být zavedena data SFI, potvrďte tlačítkem **OK**.

Přijímačem bude překontrolováno, zda jsou vybraným kanálem vysílána data SFI - získaná informace bude zobrazena ve spodní části obrazovky.

Čas aktualizace (Update time)

- > Do pole **Update time** vložte **číslicovými tlačítky** čas, po jehož dosažení má být zahájena automatická aktualizace dat SFI.

Aktualizace dat (Updating)

- > Pro zavedení dat datového kanálu vyberte řádek **SFI Updating**.
- > Stlačením tlačítka **OK** přepněte na **On** (zapnuto).

Pokud nebudete aktualizaci dat EPG (SFI) z jakéhokoliv důvodu požadovat je příjem dat možno vypnout.

- > V poli **SFI Updating** přepněte tlačítkem **OK** na **Off**. K dispozici potom budou pouze aktuálně vysílané informace SFI.

Ruční zahájení aktualizace

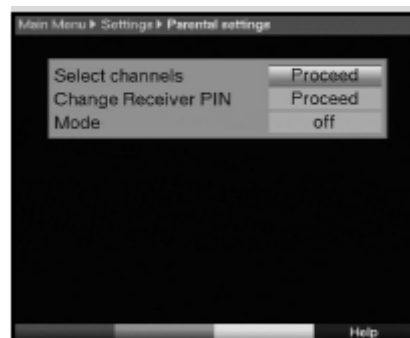
- > Pro zahájení aktualizace dat SFI stlačte **červené** funkční tlačítko **Start now**.

7.3 Dětská pojistka

Přijímač je vybaven dětskou pojistkou umožňující zablokování příjmu TV pořadů s obsahem nevhodným pro děti a mladistvé (sex, násilí ...). Prostřednictvím této funkce mohou být proti nežádoucímu zásahu zablokovány některé důležité funkce (jako např. vyvolání hlavní nabídky). Kromě toho je přístup k zablokovaným TV programům možný po vložení správného PIN (čtyřmístné číslo, z výroby **0000** - je doporučena jeho změna na libovolné uživatelem zvolené čtyřmístné číslo).

Pro použití nabídek a obrazovek **Parental Control** (Rodičovská kontrola) postupujte podle následujících pokynů:

- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku (**Main Menu**).
- > Tlačítka ▲/▼ označte řádek **Settings** (Nastavení).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazena obrazovka **Settings**.



- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Parental Control**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazena obrazovka **Parental Control**.
- > Tlačítka **▲/▼** je možný pohyb v nabídkách a podle dále uvedených pokynů je možná změna jednotlivých položek. Při výběru bodů nabídky věnujte podle okolností pozornost údajům na obrazovce.

7.3.1 Změna PIN

Z výroby je u přijímače nastaveno PIN 0000 - doporučujeme jeho změnu.

- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazena obrazovka pro změnu PIN.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Settings** (Nastavení).
- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazena podnabídka **Settings**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Change Receiver PIN** (Změna PIN).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > **Číslíkovými tlačítky** vložte platné PIN (u nového přijímače PIN 0000 nastavené z výroby).
- > **Číslíkovými tlačítky** vložte do pole **Enter new PIN** nové PIN (vámi zvolené čtyřmístné číslo - je nutno si zapamatovat).
- > Do pole **Repeat new PIN** opakujte vložení nového PIN.
- > Po vložení potvrzení nového PIN budete automaticky vráceni do obrazovky **Parental Control**, pro přepnutí přijímače do normálního režimu stlačte tlačítko **MENU**.



Upozornění!

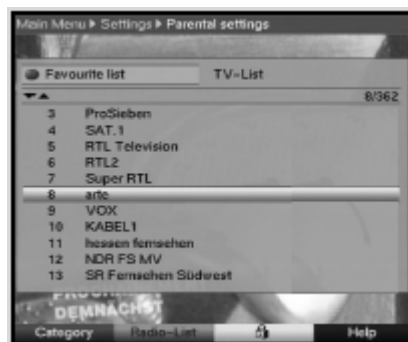
Pozor na zapomenutí PIN. Pokud se tak stane kontaktujte vašeho prodejce.

7.3.2 Zapnutí / vypnutí dětské pojistky

- > Přejděte do řádku **Mode** a potom tlačítka **◀/▶** vyberte **On** (pro zapnutí) nebo **Off** (pro vypnutí) dětské pojistky.

7.3.3 Výběr programu jehož příjem chcete zablokovat

- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazen seznam oblíbených rozhlasových nebo TV programů s označeným aktuálně přijímaným programem.
- > Pro přepnutí mezi seznamem rozhlasových a TV programů použijte **zelené** tlačítko.
- > Stlačte **červené** tlačítko - bude zobrazeno výběrové okno umožňující výběr požadovaného seznamu programů (např. seznamu oblíbených programů).
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovaný seznam - např. seznam oblíbených programů.
- > Po potvrzení tlačítkem **OK** bude zobrazen vybraný seznam programů.
- > Tlačítka **▲/▼** nebo **◀/▶** vyberte program, jehož příjem chcete zablokovat.
- > Pro zablokování příjmu vybraného programu stlačte **žluté** tlačítko - vybraný program bude označen ikonou zámku.
- > Pro současný výběr několika programů postupujte podle pokynů v předcházejícím textu návodu, pro zablokování příjmu vybraných programů stlačte **žluté** tlačítko.
- > Po ukončení programování stlačte pro vyjití z nabídky tlačítko **MENU**.



- > Při požadavku na odblokování programu postupujte podle výše uvedených pokynů - stlačením **žlutého** tlačítka po výběru zablokovaného programu ikona zámku v řádku s programem zhasne a program bude odblokován.

7.4 Vyhledávání programů

Pro vložení nových programů do předvolby existuje několik variant jejich vyhledání.

1. Automatické vyhledávání (Automatic search)

Tento postup použijte při požadavku na prohledání celého přijímaného pásma kmitočtů.

2. Rozšířené vyhledávání (Expanded search)

Tento postup je vhodný pro vyhledávání programů v určitém rozsahu kmitočtů nebo kanálů.

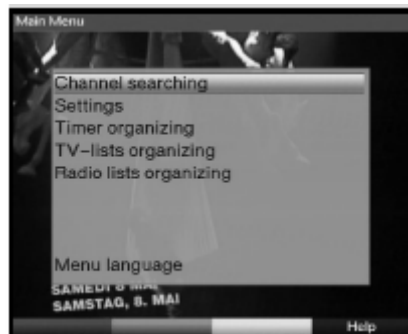
3. Ruční vyhledávání (Manual search)

Ruční vyhledávání je určeno pro cílené vyhledání určitého kmitočtu nebo kanálu - je vhodné v případě, kdy jsou vám známa čísla PID (identifikátorů paketu) programu, který chcete vložit do předvolby.

Po ukončení vyhledávání bude na TV obrazovce zobrazeno hlášení, kterým budete informováni o tom, kolik programů bylo vyhledáno, u kolika z nich se jedná o nové programy a kolik nově vyhledaných programů je zakódováno. Nové programy budou uloženy do seznamu všech programů (**Complete list**) a v případě potřeby je bude potom možno vložit rovněž i do seznamu oblíbených programů (**Favourites list**).

Pro vyhledávání programů:

- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte hlavní nabídku (**Main Menu**).
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Programme Search** (Vyhledávání programů).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Bude zobrazena obrazovka **Programme Search**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte metodu vyhledávání programů, kterou chcete použít a potom stlačte tlačítko **OK**.



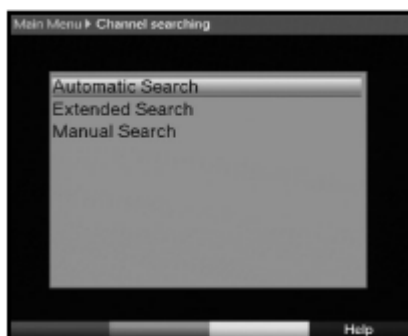
7.4.1 Automatické vyhledávání (Automatic Search)

Při tomto způsobu vyhledávání bude automaticky prohledáno celé přijímané pásmo kmitočtů.

Postup podle okolností vyžaduje čas delší než 15 minut.

Věnujte pozornost pokynům na TV obrazovce.

Pro ukončení vyhledávání v jeho průběhu stlačte **červené** tlačítko.



7.4.2 Rozšířené vyhledávání (Expanded Search)

U tohoto způsobu vyhledávání programů jsou uživateli k dispozici dvě varianty vyhledávání programů:

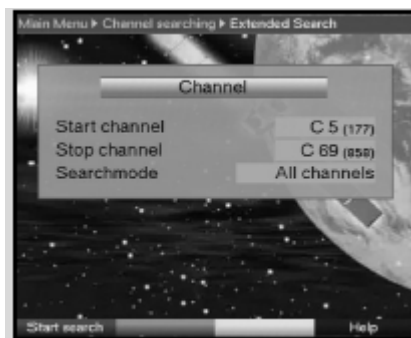
1. Prohledávání kmitočtů (Frequency Search)

Při tomto způsobu vyhledávání programů bude prohledáno uživatelem specifikované pásmo kmitočtů.

2. Prohledávání kanálů (Channel Search)

Bude prohledán uživatelem specifikovaný rozsah přijímaných kanálů. Prohledávání kanálů je rychlejší než prohledávání kmitočtů.

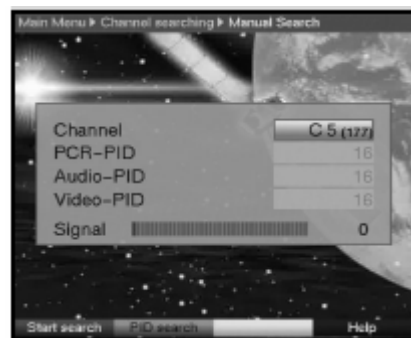
- > Pro zobrazení obrazovky pro specifikování způsobu vyhledávání stlačte tlačítko **OK**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte požadovanou metodu vyhledávání programů.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte pole **Start Channel** (pokud jste zvolili prohledávání rozsahu kanálů) nebo **Start Frequency** (pokud jste zvolili prohledávání pásma kmitočtů).
- > Tlačítka **◀/▶** nebo **číslicovými tlačítky** specifikujte první z prohledávaných kanálů nebo kmitočet, počínaje kterým má být zahájeno vyhledávání programů.
- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Stop Channel** (pokud jste zvolili prohledávání rozsahu kanálů) nebo **Stop Frequency** (pokud jste zvolili prohledávání pásma kmitočtů).
- > Tlačítka **◀/▶** nebo **číslicovými tlačítky** specifikujte poslední z prohledávaných kanálů nebo kmitočet, kterým má být ukončeno vyhledávání programů.
- > Tlačítka **▲/▼** označte řádek **Scan Mode** (Způsob vyhledávání).
- > Tlačítkem **OK** specifikujte, zda mají být vyhledávány pouze volné programy (**Only free**) nebo všechny programy (**All programmes**).
- > Pro zahájení vyhledávání stlačte **červené** funkční tlačítko **Start Scan**.
Bude zahájeno vyhledávání programů. Věnujte prosím pozornost dalším pokynům na TV obrazovce.
- > Pro přerušení vyhledávání v jeho průběhu stlačte **červené** funkční tlačítko **Abort**.
Vyhledávání může vyžadovat čas delší než 15 minut.
V průběhu vyhledávání věnujte pozornost údajům na obrazovce.



7.4.3 Ruční vyhledávání (Manual Search)

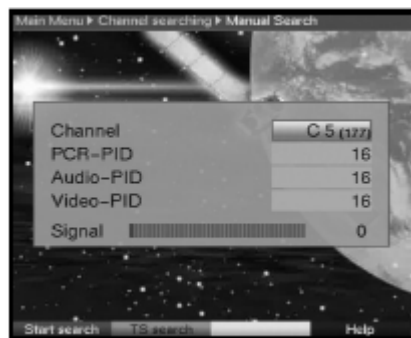
Pokud nebyl požadovaný program vyhledán postupy uvedenými v předcházejícím textu je pro jeho vyhledání možno použít metodu cíleného (ručního) vyhledání a to buď prohledáním odpovídajícího kanálu nebo metodu vyhledávání na základě znalosti dat PID vyhledávaného programu. Tato data je možno získat buď na webových stránkách TV společnosti vysílající požadovaný program nebo přímým dotazem u této společnosti.

- > Pro vyhledání programu prohledáním kanálu specifikujte tlačítka **◀/▶** požadovaný kanál.
- > Stlačením **červeného** funkčního tlačítka **Start Scan** zahajte jeho prohledávání.



Vyhledávání zadáním PID

- > Podle výše uvedených pokynů specifikujte kanál používaný programem, který chcete vyhledat.
- > Pro vložení PID PCR, PID audio a PID video stlačte **zelené** funkční tlačítko **PID Suche**.
- > Potom postupně vyberte řádky **PCR-PID**, **Audio-PID** a **Video-PID** a do vybraných řádků vložte **číslicovými tlačítky** odpovídající číselné hodnoty.



7.4.4 Po ukončení vyhledávání programů

Průběh vyhledávání je možno sledovat na TV obrazovce. Po ukončení vyhledávání bude na TV obrazovce zobrazeno hlášení, ve kterém bude uveden počet vyhledaných programů, počet vyhledaných nových programů, počet vyhledaných volných programů a dotaz, zda mají být vyhledané programy automaticky vloženy do seznamů TV nebo rozhlasových programů. Pokud budete chtít programy převzít do seznamů automaticky můžete rozhodnout, zda mají být nové programy do seznamů vloženy rozříděny (**Sorted**) nebo nerozříděny (**Unsorted**).

Pokud vyberete „Sorted“ (rozříděny)

Po výběru **Sorted** budou vyhledané programy zatříděny do seznamu oblíbených programů podle existujících kritérií třídění těchto seznamů. Pořadí programů v seznamu závisí na jazyce audio nebo na zemi specifikované jako země instalace přijímače.

Pokud vyberete „Unsorted“ (nerozříděny)

Pokud vyberete **Unsorted** budou vyhledané programy přidány bez jejich rozřídění na konec seznamu oblíbených programů.

Pokud vyberete „No“ (ne)

Po výběru **No** nebudou nové programy přidány do seznamů oblíbených programů ale pouze do seznamu všech programů (**Complete list**).

Pro zařazení programů do seznamů:

- > Tlačítka ◀ / ▶ vyberte **Sorted**(rozříděny) nebo **Unsorted** (nerozříděny).
- > Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Věnujte prosím pozornost pokynům na TV obrazovce.
- > Pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko **MENU**.
- > Nezávisle na tom, zda budou nové programy automaticky vloženy do seznamu oblíbených programů mohou být programy do seznamu oblíbených programů převzaty ručně.

7.5 Servisní nastavení (Service settings)

Všechna nastavení přijímače je kdykoliv možno přepnout na výchozí nastavení z výroby, kromě toho je možné předvolbu přijímače vymazat a nově naprogramovat (především pokud v důsledku různých změn např. provozovatelů atd. bude obsah předvolby přijímače neaktuální). Věnujte prosím pozornost tomu, že po výmazu obsahu předvolby je nejdříve nutno vyhledat programy a teprve potom je programy možno překopírovat ze seznamu všech programů do seznamu oblíbených programů.

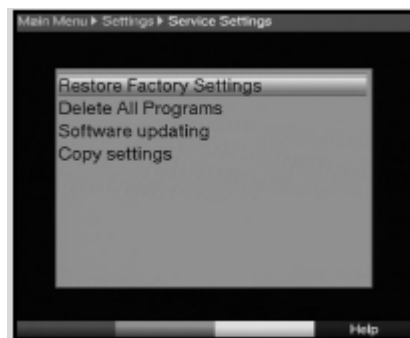
- > Stlačením tlačítka **MENU** vyvolejte na obrazovku hlavní nabídku (**Main Menu**).
- > Tlačítka ▲ / ▼ vyberte řádek **Settings** (Nastavení).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**. Bude zobrazena obrazovka **Settings**.
- > Tlačítka ▲ / ▼ vyberte řádek **Service settings**.
- > Po potvrzení tlačítkem **OK** bude zobrazena obrazovka servisních nastavení **Service settings**.



7.5.1 Přepnutí všech nastavení přijímače na nastavení z výroby

Po vyvolání této funkce bude většina funkcí přijímače přepnuta na jejich výchozí nastavení z výroby, některá nastavení budou vymazána a současně bude aktivován průvodce instalace přijímače **Autoinstall**.

- > Tlačítky **▲/▼** vyberte řádek **Activate default setting** (Aktivovat nastavení z výroby).
- > Stlačte tlačítko **OK**.
Na obrazovce bude zobrazen dotaz **Do you really wish to activate the default setting?** (skutečně aktivovat nastavení z výroby?).
- > Tlačítka **◀/▶** vyberte **Yes** (ano) nebo **Abort** (zrušit).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.



7.5.2 Výmaz všech programů (Delete All Programmes)

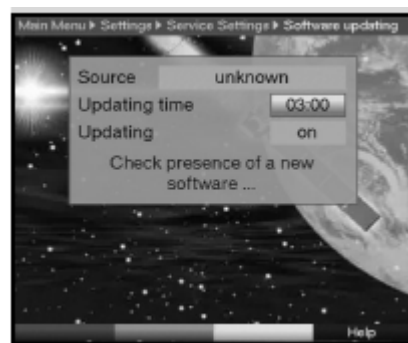
Použitím této funkce bude kompletně vymazán obsah předvolby.

- > Tlačítka **▲/▼** vyberte řádek **Delete All Programmes**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
Na obrazovce bude zobrazen dotaz **Do you really wish to delete all programmes?** (skutečně chcete vymazat všechny programy?).
- > Tlačítka **◀/▶** vyberte **Yes** (ano) nebo **Abort** (zrušit).
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.

7.5.3 Aktualizace software přijímače (Software Update)

Tento postup použijte pro aktualizaci provozního software přijímače.

- > Stlačte tlačítko **OK** - bude zobrazena obrazovka **Software Update**.
Pro aktualizaci software vyberte řádek **Software Update**.
- > Tlačítkem **OK** přepněte na **On**.
- > **Číslcovými tlačítky** vložte do řádku **Update time** čas, ke kterému požadujete aktualizaci software přijímače.
- > Pro ruční zahájení aktualizace software přijímače stlačte **červené** funkční tlačítko **Test**.
- > Pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko **MENU**.



Pokud došlo ke změně parametrů datového kanálu pro stažení software je požadované změny možno realizovat v této obrazovce. Při požadavku na aktuální informace související se stažením aktualizace software přijímače se prosím obraťte na prodejce přijímače. Za normální situace nejsou v této nabídce nutné žádné změny.

Upozornění

Pro stažení dat aktualizace software musí být přijímač v pohotovostním režimu. Průběh aktualizace software je indikován na displeji přijímače a to údajem TErL popř. údaji TEr0 až TEr9. V průběhu aktualizace software nepoužívejte žádná tlačítka na přijímači nebo na ovladači.

Nezávisle na tom, zda byla či nebyla provedena aktualizace software přijímače je při každém zapnutí / vypnutí přijímače přijímačem automaticky kontrolováno, zda pro přijímač není k dispozici novější verze software. Existence novějšího (než používaného) software

bude na TV obrazovce indikována hlášením - pro zahájení aktualizace software přijímače postupujte podle pokynů na obrazovce.

7.5.4 Překopírování nastavení přijímače

Veškerá nastavení (seznamy programů, nastavení antény atd.) tohoto přijímače (vysílač) je možno překopírovat do přijímače stejného modelu, používajícího stejnou verzi software (přijímač).

- > Oba přijímače propojte sériovým kabelem.
- > Zapněte přijímač používaný jako přijímač.
- > Pro překopírování nastavení přijímače používaného jako vysílač stlačte tlačítko ▲ nebo ▼ tohoto přijímače.

Nastavení přijímač použitého jako vysílač budou překopírována do přijímače, použitého jako přijímač. Věnujte pozornost pokynům na TV obrazovce.

Pro přerušení kopírování nastavení vysílajícího přijímače stlačte **červené** tlačítko

7.6 Konfigurace systému

Pro zobrazení systémových informací přijímače (např. aktuální verze software):

- > V obrazovce **Settings** (Nastavení) označte tlačítka ▲/▼ řádek **System configuration**.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko **MENU**.

8. Technické pojmy používané v návodu

Aktualizace software

Přijímače řízené mikroprocesorem (jako je např. i tento přijímač) používají řídicí program (software). Současně s vývojem nových a zlepšováním stávajících funkcí dochází ke změnám software, které je jejich nositelem. Aktualizací software přijímače dochází ke zlepšení jeho vlastností a funkcí.

DVB

Zkratka anglického pojmu **D**igital **V**ideo **B**roadcast (digitální vysílání video) - univerzální technika používaná pro přenosy obrazu, grafiky, zvuku a textů a rovněž i pro přenos dat v libovolné formě a v libovolné kvalitě přiměřené požadavkům.

Kanál

Část kmitočtového spektra používaná především v souvislosti s příjmem TV. TV kanály zpravidla označované čísly jsou přenášeny dva základní kmitočty (nosný kmitočet obrazu a nosný kmitočet zvuku). Kanály používané pro vysílání digitální pozemní TV jsou v Evropě označovány písmeny (jsou používány kmitočty 40 - 230 MHz a 470 - 860 MHz).

Kmitočet

Fyzikální veličina udávající počet kmitů za sekundu. Jednotkou kmitočtu je jeden Hz, v praxi jsou převážně používány násobky této jednotky.

Koaxiální kabel

Speciální kabel používaný kromě jiného rovněž i pro připojení TV antény a přijímače. Kabel kruhového průřezu sestává ze středového vodiče, izolace, stínění a z další izolace.

Komprese dat

Pro přenos v současné době používaného TV standardu (tj. 625 řádků a opakovacího (skenovacího) kmitočtu 50 Hz) je nutný přenos digitálních dat o objemu 216 MB / sek.

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2
Příručka uživatele

Tento signál vyžaduje vzhledem k tomu, že kromě pozemní digitální TV existuje rovněž i digitální satelitní TV poměrně velkou šířku pásma. Pro omezení množství přenášených dat (kompresi) jsou používány různé metody, z nichž je pro Evropu specifikována metoda MPEG-2 (je rozšířením dříve používané metody komprese MPEG-1).

OSD

Zkratka anglického pojmu **On Screen Display** (zobrazení na obrazovce) - jedná se o informace o aktuálním nastavení přijímače.

PID

Identifikátor paketu.

Přijímač DVB-T

Signály pozemní digitální TV není možno zpracovat (v současné době) běžnými televizory. Přijímač DVB-T je v podstatě konvertorem převádějící signál pozemní digitální TV přijímaný TV anténou na signál, který je možno zpracovat (v současné době) běžnými televizory.

SCART

21vývodový konektor používaný pro vzájemné propojení zařízení audio / video (např. televizoru, VCR, přehrávače DVD, přijímače satelitní TV atd.). Kabelem mohou být kromě signálu video (v různých formátech) vedeny rovněž i stereofonní signál audio a další pomocné signály (např. informace o zapnutí připojeného přijímače).

9. Technické údaje přijímače

Tuner DVB-T:

Rozsah vstupních kmitočtů	174 - 230 MHz / 470 - 860 MHz
Vstupní / výstupní anténní konektory	zásuvky IEC
Vstupní / výstupní impedance	75 Ω
Šířka pásma	7 / 8 MHz (přepínatelná)
Šum	< 8 dB
Demodulace	COFDM 2 k / 8 k
Hodnoty nosných	1 705 / 6 817
Interval ochrany (Guard)	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Demodulace	QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Napájení anténního zesilovače	5 V / 30 mA, s možností vypnutí a s ochranou proti zkratu

Demultiplexování:

podle ISO 13818-1

Dekódování video:

Kompres video	kompatibilní s MPEG1 a MPEG2 MP@ML
Standard video	PAL / 625 řádků
Aktivní plocha obrazu	720 x 576 obrazových bodů
Formát obrazu	16:9 / 4:3 - přepínatelný
Zpracování obrazu ve formátu 16:9	automatické přizpůsobení formátu obrazu pro televizory s obrazovkou 16:9 (prostřednictvím kabelu s konektory SCART) pro televizory s obrazovkou 4:3 filtrace formátu Letterbox

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2
Příručka uživatele

Dekódování audio:

Komprese audio

Režimy audio

MPEG1 a MPEG2, Layer I a II

stereo popř. možnost výběru hlavního a vedlejšího jazyka

Vzorkovací kmitočty

32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz

Parametry audio:

Analogové výstupy

- úroveň výstupu L/R
- výstupní impedance
- celkové harmonické zkreslení
- poměr signálu k šumu
- přeslechy

0,5 V efekt.

600 Ω

> 60 dB (1 kHz)

> 60 dB

< 65 dB

Analogové vstupy

- úroveň vstupů L/R
- vstupní impedance
- hlasitost po zapnutí

0,5 V efekt.

> 40 k Ω

shodná s hlasitostí v okamžiku vypnutí

Parametry video:

Výstupy

- výstup složeného signálu video
- výstupní úroveň R
- výstupní úroveň B
- výstupní úroveň G
- poměr signálu k šumu

1 V šp. - šp. / +/- 0,3 dB / 75 Ω

0,7 V šp. - šp. / +/- 0,1 V / 75 Ω

0,7 V šp. - šp. / +/- 0,1 V / 75 Ω

0,7 V šp. - šp. / +/- 0,1 V / 75 Ω

> 60 dB

Připojení:

Výstup video z konektoru SCART TV

Výstup video z konektoru SCART VCR

Vstup konektoru SCART VCR

Digitální výstupní konektor

Analogové výstupní konektory L/R

složený signál video / S-video / RGB

složený signál video nebo S-video

složený signál video / S-video / RGB

koaxiální, cinch

konektory cinch (L = bílý, R = červený)

Teletext:

Filtrace teletextu

Snímání dat teletextu

odpovídající standardu ETS 300 472

složený signál video podle ITU-R

BT.653-2; počet řádků 6 - 22 / 320 - 335

Soft-Teletext

paměť pro 800 stran

Displej:

LED displej

sedmisegmentový, 4místný

Sériové rozhraní RS-232:

Typ

Rychlost toku dat

Typ konektoru

Funkce

obousměrné sériové rozhraní

115,2 kB/sek

D-sub, 15 vývodů

aktualizace software, kopírování pamětí

Paměť programů:

Kapacita seznamu oblíbených programů - 999 programů
TV

Kapacita seznamu oblíbených programů - 999 programů
rozhlas

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2
Příručka uživatele

Kapacita seznamu všech programů TV / celkem 4 000 programů
rozhlasu

Kapacita EPG: přehled pořadů max. 7 dní předem

Timer:

Počet programů max. 124 / max. 1 rok předem

Systém dálkového ovládání:

Adresa subsystému	RC-5
Modulační kmitočet	10 (SAT2)
Délka vlny infračerveného záření	36 kHz
	950 nm

Volitelný dálkový ovladač:

Adresa subsystému	8 (SAT1)
-------------------	----------

Napájení:

Spínaný síťový zdroj:

Příkon

- pohotovostní režim - hodiny zapnuty	3,4 W
- pohotovostní režim - hodiny vypnuty	3,0 W
- provoz	7,0 W

Jmenovité napájecí napětí: 230 V stříd., 50 Hz

Vstupní napětí: 180 - 250 V stříd., 47 - 63 Hz

Všeobecné údaje:

Rozměry skříňky	205 x 130 x 35 ... 38 mm (š x hl. x v)
Hmotnost přijímače	cca 370 g

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.
Omyly a chyby vyhrazeny.

10. Předtím než zavoláte do servisu

Porucha

V seznamu programů nejsou zobrazeny všechny programy.
 Zvuk v pořádku, chybí obraz.

Na displeji přijímače v pohotovostním režimu nejsou zobrazeny hodiny.

Přijímač nelze obsluhovat.

Nefunkční dálkový ovladač.

Rozpadávání obrazu do čtverečků, chybí zvuk, je občas zobrazován zastavený obraz, obrazovka občas zčerná a je na ní zobrazováno hlášení „No Signal“.

Chybí obraz, chybí zvuk, displej svítí.

Je používána aktivní anténa, není možný příjem TV ani rozhlasu.

Chybí obraz, chybí zvuk, zhasnutý displej.

Není možný příjem TV ani rozhlasu, předtím byl přijímač v pořádku.

Přijímač není možno zapnout popř. obsluhovat.

Možná příčina

Byl vybrán nevhodný seznam programů.

Přijímač je přepnut na příjem rozhlasu.

Nebyly nastaveny hodiny.

Bylo vypnuto zobrazení hodin na displeji přijímače v pohotovostním režimu.

Blokován datový proud do přijímače.

Jsou vyčerpány baterie v ovladači.

Není správně nasměrována TV anténa.

Závada nebo chybějící kabelové připojení.

Nesprávně nasměrovaná TV anténa.

Není zapnuto napájení anténního zesilovače.

Chybí síťové napětí.

Změna nasměrování TV antény nebo její porucha.

Program je vysílán na jiném kanále.

Vysílání programu bylo ukončeno.

Zablokování přijímače (např. vlivem statické elektřiny).

Odstranění

Vyberte jiný seznam programů (viz 7.2.3.1).

Přepněte přijímač na příjem TV.

Na cca 30 sekund přepněte přijímač na příjem programu, kterým je vysílán teletext.

Postupujte podle pokynů uvedených v odstavci 6.2.5

Na cca 5 sekund odpojte přijímač od elektrické sítě a potom přijímač opět připojte k elektrické síti.

Na cca 5 sekund stlačte tlačítko ON/STANDBY na přijímači.

Vyměňte v ovladači baterie.

Změňte nasměrování TV antény.

Překontrolujte připojení přijímače.

Nasměrujte anténu.

Zapněte napájení anténního předzesilovače.

Překontrolujte síťový kabel a síťovou zásuvku.

Překontrolujte anténu.

Naprogramujte příjem programu.

V tomto případě vám skutečně nemůžeme poradit.

Vynulujte mikroprocesor přijímače - dojde tak ke ztrátě všech nastavení uživatele!

- Odpojte přijímač od elektrické sítě.
- Přidržte stlačena obě tlačítka PROGRAM na přijímači a současně připojte přijímač k elektrické síti. Tlačítka uvolněte až po zobrazení hlášení „FLAS“ na displeji přijímače (po cca 5 sekundách).

Pro denní používání přijímače

Zapnutí / vypnutí přijímače

- > Pro zapnutí přijímače stlačte tlačítko ON/STANDBY na přijímači nebo na ovladači.
- > Dalším stlačením tlačítka bude přijímač přepnut do pohotovostního režimu.
- > Na displeji přijímače v pohotovostním režimu je zobrazen údaj hodin. Pokud nebudou hodiny zobrazeny je nutné načtení časové informace (zapnutím přijímače a jeho přepnutím (na dobu cca 30 sekund) na příjem některého z TV programů, kterým je tato informace vysílána).

Výběr TV programu

Tlačítka PROGRAM ▲/▼

- > Pro výběr požadovaného TV programu použijte tlačítka **PROGRAM ▲/▼** na přijímači nebo tlačítka ▲/▼ na ovladači.

Číslicovými tlačítky

- > Pro vložení čísla paměťového místa použijte **číslicová tlačítka**.

Příklady:

Pro výběr paměťového místa č. **1** stlačte tlačítko **1**.

Postupným stlačením tlačítek **1** a **4** výběr paměťového místa č. **14**.

Postupným stlačením tlačítek **2**, **3** a **4** výběr paměťového místa č. **234**.

Při vkládání vícemístných čísel paměťových míst označených nesmí být časová prodleva mezi stlačeními jednotlivých tlačítek být delší než cca 3 sekundy.

Při požadavku na vložení dvoj- popř. trojmístného čísla je vyhledání paměťového místa možno urychlit delším přidržením posledního použitého tlačítka.

Použitím seznamů programů

- > Stlačte tlačítko **OK**.
- > Tlačítka ▲/▼ vyberte ze zobrazeného seznamu požadovaný program.
- > Pro přepnutí na příjem vybraného programu znovu stlačte tlačítko **OK**.
- > Pro pohyb v seznamu použijte tlačítka ▲/▼.
- > Pro pohyb mezi stranami seznamu programů použijte tlačítka ◀ / ▶.

Nastavení hlasitosti

Pro nastavení hlasitosti použijte tlačítka **VOLUME +** (pro zvýšení hlasitosti) nebo tlačítko **VOLUME -** (pro snížení hlasitosti).

Pro okamžité umlčení zvuku / obnovení původní hlasitosti použijte tlačítko **MUTE** .

Obsah

1. Nejdříve si prosím přečtete	2
2. Popis přijímače.....	3
3. Připojení přijímače	5
3.1 Připojení TV antény k přijímači.....	5
3.2 Připojení přijímače k televizoru.....	5
3.2.1 Kabelem s konektory SCART	5
3.2.2 Koaxiálním kabelem.....	5
3.3 Připojení VCR.....	6
3.4 Připojení k Hi-Fi zesilovači	6
3.4.1 Analogové připojení	6
3.4.2 Digitální připojení	6
3.5 Připojení přijímače k elektrické síti.	6
3.6 Použití konektoru sériového rozhraní (RS-232)	6
4. Výchozí instalace přijímače.....	7
5. Nastavení přijímače	8
5.1 Jazyk pro nabídky a hlášení	8
5.2 Základní nastavení (Basic Settings).....	9
5.2.1 Časový rozdíl vzhledem k GMT (v hodinách) (GMT Time Offset (hrs)).....	9
5.2.2 Země (Country).....	9
5.2.3 Kód dálkového ovládání (IRC code)	9
5.2.4 Napájení anténního zesilovače (Antenna feed 5V).....	9
5.2.5 Zobrazení údaje hodin na displeji přijímače v pohotovostním režimu (Standby-clock)	10
5.3 Nastavení audio / video (Audio / Video Settings)	10
5.3.1 Formát obrazovky (Screen format)	10
5.3.2 Jazyk audio (Language (audio))	10
5.3.3 Jazyk pro podtitulky (Language (subtitle))	10
5.3.4 Režim konektoru SCART TV (TV SCART Mode)	11
5.3.5 Režimy konektoru SCART VCR (VCR SCART Mode)	11
5.3.6 Dolby Digital (AC3)	11
5.4 Nastavení antény (Antenna adjustment)	11
6. Obsluha přijímače	11
6.1 Zapnutí / vypnutí přijímače	11
6.2 Výběr TV programu	12
6.2.1 Tlačítka PROGRAM ▲ / ▼	12
6.2.2 Číslíkovými tlačítky.....	12
6.2.3 Použitím seznamu programů (obrazovka Navigator).....	12
6.2.4 Příjem zablokovaných TV programů.....	13
6.2.5 Informační okno	13
6.3 Nastavení hlasitosti	13
6.4 Výběr jazyka pro audio	13
6.4.1 Zvuk ve formátu Dolby Digital	14
6.5 Přepnutí na příjem TV / rozhlasu.....	14
6.6 Přepnutí na příjem předchozího přijímaného programu	14
6.7 Zobrazení údaje hodin a informací o přijímaném programu	14
6.8 Další informace o programu	14
6.9 Informace o TV kanále	15

Přijímač pozemní digitální TV TechniSat - model DigiPal 2
Příručka uživatele

6.10	Zastavení obrazu na obrazovce	15
6.11	Automatické vypnutí přijímače (Sleep-Timer).....	15
6.12	Příjem teletextu.....	15
6.12.1	Příjem teletextu prostřednictvím dekodéru teletextu televizoru	15
6.12.2	Příjem teletextu prostřednictvím dekodéru teletextu přijímače	15
6.13	Podtitulky	16
6.14	Elektronický průvodce TV pořady (SFI).....	16
6.14.1	Načtení dat SFI.....	16
6.14.2	Přerušení načítání dat SFI.....	17
6.14.3	Vyvolání informací SFI na TV obrazovku.....	17
6.14.4	NOW (tabulka s aktuálně vysílanými TV pořady)	17
6.14.5	NEXT (tabulka s následujícími TV pořady)	17
6.14.6	MORE (tabulka s dalšími informacemi)	17
6.14.7	Funkce SFI.....	18
6.14.8	Ukončení používání SFI.....	20
6.15	Záznamy TV pořadů za vaší nepřítomnosti.....	20
7.	Změny výchozího nastavení přijímače.....	23
7.1	Konfigurace seznamu oblíbených programů (Favourites list)	23
7.1.1	Vyvolání správy seznamů programů.....	23
7.1.2	Vložení programu do seznamu oblíbených programů (Favourite List)	24
7.1.3	Výmaz programů ze seznamů	24
7.1.4	Změna pořadí programů v seznamu	25
7.2	Programování SFI	25
7.2.1	Výběr programů pro SFI	26
7.2.2	Způsoby zobrazení informací SFI	26
7.2.3	Kanál SFI	27
7.3	Dětská pojistka	27
7.3.1	Změna PIN.....	28
7.3.2	Zapnutí / vypnutí dětské pojistky.....	28
7.3.3	Výběr programu jehož příjem chcete zablokovat.....	28
7.4	Vyhledávání programů	29
7.4.1	Automatické vyhledávání (Automatic Search)	29
7.4.2	Rozšířené vyhledávání (Expanded Search)	29
7.4.3	Ruční vyhledávání (Manual Search).....	30
7.4.4	Po ukončení vyhledávání programů	31
7.5	Servisní nastavení (Service settings)	31
7.5.1	Přepnutí všech nastavení přijímače na nastavení z výroby.....	32
7.5.2	Výmaz všech programů (Delete All Programmes).....	32
7.5.3	Aktualizace software přijímače (Software Update)	32
7.5.4	Překopírování nastavení přijímače	33
7.6	Konfigurace systému	33
8.	Technické pojmy používané v návodu	33
9.	Technické údaje přijímače	34
10.	Předtím než zavoláte do servisu	37
Pro denní používání přijímače		38
Zapnutí / vypnutí přijímače.....		38
Výběr TV programu.....		38
Nastavení hlasitosti.....		38